

۱. اندیشیدن در مفهوم جمله «فَمَنْ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ» (هر چه کنی به خود کنی) چه تأثیری در زندگی ما دارد؟ تفکر قبل از انجام کار؛ زیرا که سر نوشت هر کسی به دست خود اوست.

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کنید.

توانا، بگو، چیز

ردیف	کلمه	معنا	ردیف	کلمه	معنا
۱	قُلْ	بگو	۶	عَلَى	بر
۲	إِلَى	به سوی، به	۷	هَا	آن، ش، او
۳	جَاءَ	آمد برای، آمد	۸	كُلَّ	هر، همه
۴	قَدْ	قطعاً	۹	شَيْءَ	چیز
۵	ه	او، ش، آن	۱۰	قَدِير	توانا

فعالیت دوم: این ترکیب ها را معنا کنید.

۱. قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ: بگو ای مردم
۲. قَدْ جَاءَكُمْ: قطعاً آمد برای شما
۳. مِنْ رَبِّكُمْ: از سوی پروردگارتان
۴. إِلَى اللَّهِ: به سوی خدا
۵. عَلَى كُلِّ شَيْءٍ: بر هر چیزی

فعالیت سوم: این ترکیب ها را مانند نمونه کامل کنید.

- | | |
|------------------------------------|---|
| عَلَى + هِ: عَلَيْهِ: بر او، بر آن | إِلَى + هِ: إِلَيْهِ: به سوی او، به سوی او |
| عَلَى + هُمْ: عَلَيْهِمْ: بر آنها | إِلَى + هَا: إِلَيْهَا: به سوی او، به سوی او |
| عَلَى + كُمْ: عَلَيْكُمْ: بر شما | إِلَى + كُمْ: إِلَيْكُمْ: به سوی شما، به سویتان |

فعالیت چهارم: الف) ترجمه این آیات و عبارات قرآنی را کامل کنید.

۱. قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ: بگو ای مردم.
۲. قَدْ جَاءَكُمْ^۱ الْحَقُّ مِنْ^۲ رَبِّكُمْ: قطعاً آمد برای شما حق از سوی پروردگارتان.
۳. إِلَى^۳ اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ: به سوی خدا است بازگشت شما؛
۴. وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ: و او بر هر چیزی توانا است.

نکات:

۱. وقتی کلمه «جاء» همراه با ضمیر بکار رود، به صورت «آمد برای ...» معنا می شود.
۲. کلمه «من» به دو صورت «از» و «از سوی» معنا می شود.
۳. کلمه «إِلَى» به دو معنای «به» و «به سوی» است، که البته دانش آموزان از هر کدام استفاده کنند، صحیح است.
۴. کلمه «كُلِّ» وقتی که بعد از آن اسم مفرد و نکره بیاید، «هر» معنا می شود.

درس دوم، جلسه دوم

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

عبادت کنید، گفت، برادر، خدا، پاداش

ردیف	کلمه	معنا	ردیف	کلمه	معنا
۱	أَخ، أَخُو، أَخَا، أَخِي	برادر	۵	ي	من، مَ
۲	قَالَ	گفت	۶	أَعْبُدُوا	عبادت کنید
۳	يَا	ای	۷	أَجْر	پاداش
۴	إِلَه	خدا، معبود	۸	لَا تَعْقِلُونَ	اندیشه نمی کنید

فعالیت دوم: این ترکیب ها را معنا کنید.

۱. وَ إِلَىٰ عَادٍ: و به سوی (قوم) عاد
۲. أَخَاهُم هُودًا: برادرشان (حضرت) هود
۳. إِلَهُكُمْ: خدای شما
۴. أَعْبُدُوا اللَّهَ: عبادت کنید خدا را
۵. يَا قَوْمِ: ای قوم من
۶. أَفَلَا تَعْقِلُونَ: پس آیا اندیشه نمی کنید؟

نکات:

۱. پیامبر قوم عاد، «حضرت هود» و پیامبر قوم ثمود، «حضرت صالح» است.
۲. ترکیب «يَا قَوْمِ» در اصل «یا قومی» بوده که «یای» آن حذف شده و کسره به جای آن آمده است و به معنای «ای قوم من» است.
۳. «أَفَلَا تَعْقِلُونَ»، در ترجمه آن حرف «ف» را قبل از «أ» پرسشی معنا می کنیم؛ یعنی به صورت «پس آیا...» معنا می کنیم.

فعالیت سوم: ترجمه این جمله های قرآنی را که در صفحات ۲۲۶ تا ۲۳۱ قرآن کریم آمده است کامل کنید و شماره آیه مربوط را مقابل آن بنویسید.

۱. إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَ رَبِّكُمْ:
قطعاً من توکل کردم بر خدا، پروردگارم و پروردگار شما. هود/۶۱
۲. وَ إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُم صَالِحًا: و (فرستادیم) به سوی قوم ثمود برادرشان صالح را. هود/۵۰

۳. قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ: **گفت ای قوم من عبادت کنید خدا را.**

هود/۸۸

۴. عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ: **بر او توکل کردم و به سویش روی می آورم.**

هود/۸۸



اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد